

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 15.12.2008

V - 1

Revisione: 15.12.2008

1 Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

- **Dati del prodotto**

- **Denominazione commerciale:** Bel-Ray MPF Motorcycle Protectant Fluid

- **Articolo numero:** 2063, 95304-A300-3, 2064, 95304-A300-4

- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Agenti curatori

- **Produttore/fornitore:**

Bel-Ray Europe S.A
 Avenue Louise 304, Box 5
 B-1050 Brussels
 Tel. +1 732 938 2421
 Fax +1 732 938 4232
 www.belray.com
 belray@belray.com

Bel-Ray Company, Inc.
 P.O. Box 526
 US-07727 Farmingdale, New Jersey
 Tel. +1 732 938 2421
 Fax +1 732 938 4232
 www.belray.com
 belray@belray.com

- **Informazioni fornite da:** Technical Service Department

- **Informazioni di primo soccorso:**

CHEMTREC Europe: +32 (0) 2 201 18 87

CHEMTREC: 800 424 930 (U.S.A.) / +1 703 527 3887 (Outside U.S.A.)

2 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione di pericolosità:**

F+ Estremamente infiammabile

N Pericoloso per l'ambiente

- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**

Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.

Attenzione! Recipiente sotto pressione.

R 12 Estremamente infiammabile.

R 51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

R 66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

R 67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.

Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente. Conservare al riparo da qualsiasi fonte di combustione - Non fumare.

Conservare fuori dalla portata dei bambini.

- **Sistema di classificazione:**

La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche**

- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 15.12.2008

V - 1

Revisione: 15.12.2008

Denominazione commerciale: Bel-Ray MPF Motorcycle Protectant Fluid

(Segue da pagina 1)

• Sostanze pericolose:

CAS: 64742-82-1 EINECS: 265-185-4	nafta (petrolio), pesante idrodesolforata	Xn, N; R 10-51/53-65-66-67	20-50%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	butano	F+; R 12	<20%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	propano	F+; R 12	<20%

• **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

4 Misure di pronto soccorso

• **Inalazione:**

Assicurare l'apporto di aria fresca.
 In caso di dolori sottoporre a cure mediche.

• **Contatto con la pelle:**

In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.

• **Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.

• **Ingestione:**

In caso di ingestione non provocare il vomito: consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

• **Indicazioni per il medico:**

• **Pericoli** In caso di ingerimento o vomito esiste il rischio di soffocamento.

5 Misure antincendio

• **Mezzi di estinzione idonei:**

Polvere per estintore
 Anidride carbonica
 Acqua nebulizzata
 Schiuma

• **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua

• **Mezzi protettivi specifici:** Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.

• **Altre indicazioni**

Pericolo di scoppio.
 Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.

6 Misure in caso di rilascio accidentale

• **Misure cautelari rivolte alle persone:**

Allontanare fonti infiammabili.
 Provvedere ad una sufficiente areazione.
 Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

• **Misure di protezione ambientale:**

Impedire l'infiltrazione nel sottosuolo/terreno.
 Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

• **Metodi di pulitura/assorbimento:**

Provvedere ad una sufficiente areazione.
 Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
 Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.

• **Ulteriori indicazioni:** Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 15.12.2008

V - 1

Revisione: 15.12.2008

Denominazione commerciale: Bel-Ray MPF Motorcycle Protectant Fluid

(Segue da pagina 2)

7 Manipolazione e immagazzinamento

- **Manipolazione:**
- **Indicazioni per una manipolazione sicura:**
Adoperare solo in ambienti ben ventilati.
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**
Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.
Recipiente sotto pressione. Proteggere dai raggi solari e non esporre a una temperatura superiore ai 50°C, per esempio da lampade ad incandescenza. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.
Non vaporizzare su una fiamma o su corpo incandescente.
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**
Conservare in ambiente fresco.
Osservare le disposizioni amministrative relative allo stoccaggio di spray.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.
Conservare in luogo fresco, il riscaldamento provoca aumenti di pressione e rischi di deflagrazioni pericolo.

8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

74-98-6 propano	
TWA	1000 ppm

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

- **Mezzi protettivi individuali:**

- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.

- **Maschera protettiva:** Non necessaria in ambienti ben ventilati.

- **Guanti protettivi:**

Guanti protettivi

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

- **Materiale dei guanti**

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

Gomma di cloroprene

Gomma nitrilica

- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

- **Occhiali protettivi:** Non necessario.

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 15.12.2008

V - 1

Revisione: 15.12.2008

Denominazione commerciale: Bel-Ray MPF Motorcycle Protectant Fluid

(Segue da pagina 3)

9 Proprietà fisiche e chimiche

· **Indicazioni generali**

Forma:	Aerosol
Colore:	Marrone chiaro
Odore:	Caratteristico

· **Cambiamento di stato**

Temperatura di fusione/ambito di fusione:	Non definito.
Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	-44°C

· **Punto di infiammabilità:** -97°C

· **Temperatura di accensione:** 365°C

· **Autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.

· **Pericolo di esplosione:** Durante l'uso può formare con aria miscele esplosive/infiammabili.

· **Limiti di infiammabilità:**

Inferiore:	1,5 Vol %
Superiore:	10,9 Vol %

· **Tensione di vapore a 20°C:** 8300 hPa

· **Densità:** Non definito.

· **Solubilità in/Miscibilità con acqua:** Poco e/o non miscibile.

10 Stabilità e reattività

· **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**

Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.

Conservare in luogo fresco, il riscaldamento provoca aumenti di pressione e rischi di deflagrazioni pericolo.

· **Sostanze da evitare:** Non conservare a contatto con ossidanti.

· **Reazioni pericolose** Reazioni con ossidanti forti.

· **Prodotti di decomposizione pericolosi:**

Il prodotto non si decompone se manipolato e immagazzinato secondo le norme.

11 Informazioni tossicologiche

· **Tossicità acuta:**

· **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

64742-82-1 nafta (petrolio), pesante idrodesolforata

Orale	LD50	> 2000 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	> 2000 mg/kg (rabbit)
Per inalazione	LC50/4 h	> 5 mg/l (rat)

· **Irritabilità primaria:**

· **sulla pelle:** L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

· **sugli occhi:** Non irritante.

· **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti.

· **Ulteriori dati tossicologici:** L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 15.12.2008

V - 1

Revisione: 15.12.2008

Denominazione commerciale: Bel-Ray MPF Motorcycle Protectant Fluid

(Segue da pagina 4)

12 Informazioni ecologiche

· **Effetti tossici per l'ambiente:**

· **Tossicità acquatica:**

64742-82-1 nafta (petrolio), pesante idrodesolforata

EC50 >1 - <10 mg/l (selenastrum capricomutum)

>1 - < 10 mg/l (daphnia)

· **Osservazioni:** Tossico per i pesci.

· **Ulteriori indicazioni:**

tossico per gli organismi acquatici

Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.

13 Considerazioni sullo smaltimento

· **Prodotto:**

· **Catalogo europeo dei rifiuti**

16 05 04 | gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose

· **Imballaggi non puliti:**

· **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

14 Informazioni sul trasporto

· **Trasporto stradale/ferroviario ADR/RID (oltre confine):**

· **Classe ADR/RID-GGVS/E:** 2 5F Gas

· **Numero Kemler:** -

· **Numero ONU:** 1950

· **Gruppo di imballaggio:** -

· **Etichetta:** 2.1

· **Descrizione della merce:** 1950 AEROSOL

· **Quantità limitate (LQ)** LQ2

· **Categoria di trasporto** 2

· **Codice di restrizione in galleria** B1D

· **Trasporto marittimo IMDG:**

· **Classe IMDG:** 2.1

· **Numero ONU:** 1950

· **Label** 2.1

· **Gruppo di imballaggio:** -

· **Numero EMS:** F-D,S-U

· **Marine pollutant:** No

· **Denominazione tecnica esatta:** AEROSOLS

· **Trasporto aereo ICAO-TI e IATA-DGR:**

· **Classe ICAO/IATA:** 2.1

· **Numero ONU/ID:** 1950

· **Label** 2.1

· **Gruppo di imballaggio:** -

· **Denominazione tecnica esatta:** AEROSOLS, flammable

(continua a pagina 6)

